



www.pravda-kmv.ru

# ПЯТИГОРСКАЯ ПРАВДА

СУББОТА, 30 ОКТЯБРЯ 2010 г.

№ 121 [7379]

ЦЕНА СВОБОДНАЯ

Напоминаем, что 31 октября в 3.00 по московскому времени

стрелки часов переводятся НА ОДИН ЧАС НАЗАД.



ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА

ОСНОВАНА В 1937 г.

ВОЗРОЖДЕНА В 1995 г.

**ЕДИНЬ ДЕНЬ ИНФОРМИРОВАНИЯ:**

**Туризм и отдых в Ставропольском крае**

[стр. 2]

**ПРОФАКТИВ:**

**Опыт социального партнерства**

[стр. 2]

**ФОТОАЛЬБОМ:**

**Мгновение, ставшее историей**

[стр. 6]

**ВСЕРОССИЙСКИЙ ДЕНЬ ГИМНАСТИКИ:**

**Грация как символ успеха**

[стр. 6]

**Редакционная колонка**

**Специалисты «ручной азбуки»**

В воскресенье в России будет отмечаться день сурдопереводчика, который проводится с 2003 года по инициативе Центрального правления Всероссийского общества глухих с целью привлечь внимание к проблеме неслышащих.

Специалисты, владеющие языком жестов, служат главным связующим звеном между глухими и слышащими людьми. Они выполняют гуманитарную и чрезвычайно ответственную миссию приобщения неслышащих граждан к полноценному участию в жизни окружающего общества.

Профессия сурдопереводчика достаточно старая — еще при императрице Марии Федоровне, супруге Павла I, появилась первая в России гильдия «читчиков жестов» — так их тогда называли. Императрица много способствовала тому, чтобы обучение глухих стало делом государства. По ее приглашению в Россию прибыли лучшие европейские учителя, заложили основу отечественной сурдопедагогике. Они обучили сотни российских педагогов сурдопереводу, чтобы те, в свою очередь, смогли обучать других.

Профессионально сурдопереводом занимаются преимущественно дети глухих родителей, выросшие в так называемой «глухой» среде. Получить образование по этой специальности можно в межрегиональных учебных центрах Санкт-Петербурга и Москвы.

Язык, на котором «разговаривают» сурдопереводчики со своими клиентами, — жестовый. В мире на нем общаются несколько миллионов людей. Во многих странах он давно уже признан официально — новостные программы, аналитические обзоры, детские и музыкальные передачи непременно продублированы для людей с проблемами слуха. В России, однако, сурдопереводчиков катастрофически не хватает. Согласно статистике, в нашей стране на каждую тысячу глухих приходится всего три сурдопереводчика, тогда как, например, в Финляндии их 300. При этом с годами число людей этой нужной профессии в нашей стране сокращается. А между тем в России проживает около 13 миллионов глухих и слабослышащих, и все они постоянно нуждаются в услугах сурдопереводчика — на приеме у врача, в суде, милиции, налоговой инспекции и службах социальной защиты. При этом если во многих странах язык жестов давно уже стал вторым официальным, то в России он до сих пор не признан.

День сурдопереводчика — это хороший повод для чиновников и представителей общественности лишиться раз задуматься, что нехватка таких специалистов продолжает оставаться крайне острой проблемой для России. Ведь без сурдопереводчиков люди, лишившие возможности слышать и говорить, оказываются изолированными от общества, один на один со своими моральными и бытовыми проблемами. ■

Прямая линия



**Полномочный представитель президента в Северо-Кавказском федеральном округе Александр Хлопонин провел первую «прямую линию» с жителями регионов Северного Кавказа. Более двух часов полпред отвечал на звонки граждан и вопросы, оставленные на сайте ГТРК «Ставрополье».**

СРЕДИ поднятых в ходе беседы тем особое звучание получила проблема межэтнических отношений на Северном Кавказе. Александр Хлопонин считает залогом сохранения межнационального мира четкое следование Закону. Для этого необходимым является повышение качества работы правоохранительных органов.

— Когда по улицам ходят неизвестные люди с оружием, в курортной ли это зоне происходит или в Ставрополе, это означает отсутствие должной компетентности со стороны работников ответственных служб, — подчеркнул полпред.

Кроме того, существенным фактором, провоцирующим межэтническое напряжение, является высокий уровень коррупции, клановости в органах власти. Именно коррупция,

## Главные темы для СКФО

Северо-Кавказскому федеральному округу еще нет и года, нам уже удалось инициировать глубокие изменения в работе правоохранительных органов и государственных структур, в том числе и на Ставрополье, — отметил полпред.

В долгосрочной же перспективе решение национальных проблем регионов СКФО лежит прежде всего в культурной, коммуникационной сфере. Александр Хлопонин посетовал на то, что за последние годы были фактически утрачены механизмы культурного обмена, перестал развиваться внутрикавказский туризм. В результате сегодня жители кавказских регионов попросту не знают о том, как и чем живут соседи.

Именно этими соображениями продиктована идея создания общероссийского телевизионного канала как части единого информационного пространства Северного Кавказа.

Не меньший интерес жители СКФО в своих вопросах проявили к перспективам развития системы образования на Кавказе. Качество нынешнего образования, особенно на средней и высших ступенях, оценивается достаточно низко. Есть недовольство и крайне низким уровнем оплаты труда в образовательной сфере. Вместе с тем, и потерять то, что есть сегодня, граждане не хотят.

По мнению Александра Хлопонина, изменить ситуацию коренным образом способны нововведения, заложенные в принятых недавно поправках к закону «Об образовании».

Среди других тем, поднятых в ходе «прямой линии», были и вопросы инфраструктурного развития округа. В том числе перспективы реализации транспортного проекта, связывающего в единую систему курортную зону Кавказских Минеральных Вод и Черноморского побережья Кавказа.

**Подготовила Инна ВЕРЕСК, по материалам аппарата полномочного представителя Президента РФ в СКФО.**

Завтра — День автомобилиста

## Планы воплощаются в реальность

Наверное, именно тяга к движению, а движение, как известно, — жизнь, подвигла человечество к созданию колеса. Так или иначе, но сегодня современный мир трудно представить без техники, которой пользуются все без исключения, от мала до велика. А речь идет, как вы уже догадались, об автомобиле. Он является связующим звеном между самыми удаленными городскими улицами, так что жители не чувствуют себя оторванными от активного бурлящего центра, куда в считанные минуты надежно и с комфортом их доставит аккуратный беленький автобус МУП «Пятигорскпассажиравтотранс». Удобные, компактные автобусы муниципального автотранспорта легко узнаваемы на городских магистралях и уже полюбили пятигорчан, оценившими и просторные салоны (по сравнению с маршрутками) и умеренную плату за проезд, а главное, заботу со стороны руководства Пятигорска, решившего взяться за обновление парка предприятия.

— Вы не представляете, сколько писем и звонков с благодарностями мы получали, когда новые автобусы вышли на линии, — говорит заведующий отделом транспорта и связи администрации Пятигорска Сергей Пономарев.

А ведь еще несколько лет назад ситуация с общественным транспортом в городе казалась если и не безнадежной, то тяжелой наверняка. Покупка новых машин не представлялась возможной, а горожане вынуждены



были довольствоваться импортными автобусами, попавшими в Пятигорск после продолжительной работы на дорогах Европы. О каких факторах безопасности и соблюдениях норм экологии можно было говорить?

— Четыре года назад, с приходом к руководству городом Льва Травнева и его команды, ситуация с общественным транспортом начала меняться в лучшую сторону, — отмечает Сергей Васильевич. — Во-первых, сразу было взято направление на обновление автопарка техникой, только что сошедшей с заводско-

## Планы

воплощаются в реальность

Поздравляем!

Уважаемые автомобилисты Ставрополя! Сердечно поздравляю вас с профессиональным праздником — Днем работников автомобильного транспорта!



Валерий ГАЕВСКИЙ, губернатор Ставропольского края.

## Пусть добрым будет путь

Каждый день, в любую погоду вы отправляетесь в путь, доставляя важные для народного хозяйства грузы и обеспечивая пассажирские перевозки. От вашего профессионализма и чувства ответственности во многом зависит нормальный ритм повседневной жизни и безопасность города и его жителей.

К празднику профессиональных водителей, ремонтных рабочих, инженерно-технических работников, руководителей автотранспортных предприятий сегодня присоединяется огромная армия автомобилистов-любителей, тех, кто уже не представляет своей жизни без «стального коня».

Я сердечно поздравляю всех с любимым праздником и желаю крепкого здоровья, успехов и благополучия во всем! Попугай вам ветра и удачных дорог!

**Лев ТРАВНЕВ,**  
глава города Пятигорска.

С профессиональным праздником автомобилистов также поздравил Александр ИЩЕНКО, депутат Государственной Думы Федерального Собрания Российской Федерации 5-го созыва.

В Думе города

## Приняты адресные программы



**Наиболее злободневные темы стали предметом обсуждения на очередном заседании Думы Пятигорска.**

ПЕРВЫМИ пунктами повестки дня значились вопросы организационные, связанные с новым Уставом Пятигорска, изменившим порядок избрания высшего должностного лица. Так, приводятся в соответствие многие документы: дополнены новыми главами регламент Думы города, утвержден порядок проведения антикоррупционной экспертизы нормативно-правовых актов. В связи с тем, что в ноябре этого года истекает срок полномочий действующего состава территориальной избирательной комиссии Пятигорска, избиркомом Ставропольского края предложены кандидатуры в состав новой комиссии. Все они были единогласно одобрены депутатами.

В целях свободного доступа граждан к сведениям о деятельности органов местного самоуправления по проводимой реформе ЖКХ принятым Думой Пятигорска решением утверждена муниципальная целевая программа «Информирование населения о реформе жилищно-коммунального хозяйства на территории муниципального образования города-курорта Пятигорска на 2011 год». Не менее значима для

пятигорчан и городская адресная программа социальной поддержки населения, на реализацию которой в 2011 г. предусмотрено 49 млн. 979 тыс. руб. Учено поздравление главы города участников Великой Отечественной войны к 9 Мая, единовременная денежная выплата ко Дню Победы четырем категориям граждан в размере 2000 руб., посещение пятигорскими ветеранами мест боевой славы. В 2011 г. будет продолжено оказание участникам и инвалидам ВОВ, ветеранам боевых действий адресной помощи в ремонте жилых помещений. Депутаты единогласно поддержали предложение сохранить бесплатный проезд участников и инвалидов ВОВ, на что потребуются 2 млн. 125 тыс. руб., а также право предоставления льготного проездного билета малоимущим гражданам, пенсионерам, не имеющим льгот и учащимся школ города.

В завершение прозвучал отчет о результатах деятельности Временной контрольно-ревизионной комиссии Думы Пятигорска за третий квартал 2010 г., в течение которого было проведено 11 контрольных и экспертно-аналитических мероприятий по всем направлениям деятельности.

**Ирина ЗАПАРИБАННАЯ,**  
**НА СНИМКЕ: идет заседание Думы.**  
**Фото Александра МЕЛИК-ТАНГИЕВА.**

**Неблагоприятные дни в ноябре:**  
4, 6, 9, 13, 14, 16, 21, 28.





Table with 5 columns: No, Name of program, Budget type, Amount, etc. Includes items like 'Ремонт кровли МУП - Социальная поддержка населения' and 'Подпрограмма «Оказание адресной помощи в 2009-2011 годах»'.

Table with 5 columns: No, Name of program, Budget type, Amount, etc. Includes items like 'Подпрограмма «Оказание адресной помощи в 2009-2011 годах»' and 'Подпрограмма «Оказание дополнительных мер социальной поддержки»'.

Управляющий делами Думы города Пятигорска
Целевые индикаторы комплексной муниципальной целевой программы «Социальная поддержка населения города-курорта Пятигорска на 2009-2011 годы»

Table with 5 columns: No, Name of indicator, Unit of measurement, 2009, 2010, 2011. Includes indicators like 'Проведение ремонта жилых помещений' and 'Организация социально-культурной реабилитации инвалидов'.

Управляющий делами Думы города Пятигорска

РЕШЕНИЕ Думы города Пятигорска Ставропольского края. 29 октября 2010 г. Об утверждении Порядка проведения антикоррупционной экспертизы нормативных правовых актов (проектов нормативных правовых актов) Думы города Пятигорска.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ администрации города Пятигорска Ставропольского края

Об утверждении среднесрочного плана по реализации стратегии социально-экономического развития города-курорта Пятигорска на 2010-2012 годы. С целью реализации Стратегии социально-экономического развития города-курорта Пятигорска до 2020 года...

Table with 5 columns: No, Name of indicator, Unit of measurement, 2009, 2010, 2011. Includes indicators like 'Сохранение и восстановление культурного наследия' and 'Увеличение количества пользователей библиотек'.

Table with 5 columns: No, Name of indicator, Unit of measurement, 2009, 2010, 2011. Includes indicators like 'Увеличение количества койко-мест' and 'Улучшение качества предоставляемых услуг'.

Приложение к постановлению администрации города Пятигорска от 25.10.2010 № 4928

Среднесрочный план по реализации стратегии социально-экономического развития города-курорта Пятигорска на 2010-2012 годы

Table with 5 columns: No, Name of indicator, Unit of measurement, 2009, 2010, 2011. Includes indicators like 'Формирование инновационного парка' and 'Сохранение культурного наследия'.

Мероприятия плана по реализации муниципальной стратегии

Table with 5 columns: No, Name of measure, Responsible executor, Start/End, Expected results. Includes measures like 'Сохранение и восстановление культурного наследия' and 'Улучшение качества предоставляемых услуг'.

Цели, задачи и целевые индикаторы плана по реализации муниципальной стратегии

Table with 5 columns: No, Name of goal/task, Unit of measurement, 2009, 2010, 2011. Includes goals like 'Формирование инновационного парка' and 'Сохранение культурного наследия'.

(Окончание на 5-й стр.)

Table with columns: Мероприятие, Источники финансирования, 2010, 2011, 2012. Rows include cultural events, sports facilities, and infrastructure projects.

Table with columns: Мероприятие, Источники финансирования, 2010, 2011, 2012. Rows include social services, healthcare, and educational initiatives.

Table with columns: Мероприятие, Источники финансирования, 2010, 2011, 2012. Rows include cultural events, sports facilities, and infrastructure projects.

Table titled 'Объемы и источники финансирования мероприятий плана по реализации муниципальной стратегии (г. Пятигорск)'. Columns: № п/п, Цель задачи мероприятия, Источники финансирования, 2010, 2011, 2012.

Advertisement for 'Почта России' (Russian Post) featuring 'Режим работы отделений Почты России в праздничные дни' and 'Письмо главе' (Letter to the head).

Advertisement for 'Аренда торговых, офисных помещений' (Rent of commercial, office spaces) with contact information for Pятигорск.

Advertisement for 'Внимание! Программа "Пятигорское время" выходит каждый четверг' (Attention! Program 'Pytiorskoe Vremya' airs every Thursday).

Advertisement for 'Телефон рекламного отдела "Пятигорской ПРАВДЫ"' (Phone of the advertising department of 'Pytiorskaya Pravda') with contact number 33-09-13.

